

Trabalhos Aprovados no VIII SELL

Comunicação em sinais*

Horário	Título	Autor(es)	Instituição vinculada
8h30	COMO SE DIZ DIALOGISMO EM LIBRAS? CONSTRUÇÃO DE GLOSSÁRIO EM LIBRAS SOBRE ESTUDOS DA LINGUAGEM	Neiva de Aquino Albres Elaine Aparecida de Oliveira da Silva Carlos Magno Leonel Terrazas	UFSC
8h40	A tradução de Bakhtin para a Libras: um estudo conceitual e terminológico	Elaine Aparecida de Oliveira da Silva	UFMS/UFSC
8h50	TRADUÇÃO COMENTADA DA POESIA EM LIBRAS “POESIA SURDA PARA SEMPRE” PARA O PORTUGUÊS: A ARTE DO FAZER TRADUTÓRIO	Victor Hugo Lima Nazário Neiva de Aquino Albres	UFSC
9h	A TRADUÇÃO-PESQUISA-COMENTADA COMO POSSIBILIDADE DE APRIMORAMENTO DO TRADUTOR INTERMODAL	Vitória Cristina Amancio Carlos Henrique Rodrigues Silvana Aguiar dos Santos	UFSC
9h10	AMPLIAÇÃO E CONSOLIDAÇÃO DE SINAIS-TERMOS ESPECIALIZADOS PARA CONCEITOS-CHAVE DE BAKHTIN E O CÍRCULO	Carlos Magno Leonel Terrazas	IFMS / UFSC
9h20	HISTÓRIA DOS TRADUTORES/INTÉRPRETES	Bruno dos Santos Camargo Neiva de Aquino Albres	UFSC

	DE LIBRAS NO BRASIL: UM ESTUDO BIBLIOMÉTRICO		
9h30	LIBRAS E FEMINISMO: Relatos de experiência a partir de proposta de projeto de extensão	Lahis Vargas Brandão	IFRS
9h40	AS POSSIBILIDADES DE ATUAÇÃO DE TILSP NA ESFERA ARTÍSTICO-CULTURAL: UM ESTUDO BIBLIOMÉTRICO	Iago Barcelos Rabelo Neiva de Aquino Albres	UFSC
9h50	A FORMAÇÃO ATUANTE DE MONITORES CO-DOCENTES DE INGLÊS: RELATOS DE EXPERIÊNCIA DE UM CURSO DE INGLÊS ESCRITO PARA SURDOS	Igor Valdeci Ramos da Silva Nicole da Cruz Rabello Karolyne Quarti, Aline Nunes de Sousa	UFSC
10h – 10h30	INTERVALO		
10h30	A INTERPRETAÇÃO PARA A LIBRAS EM CONTEXTO DE DISCIPLINAS OPTATIVAS DA UFSC	Viviane Barazzutti Lahis Vargas Brandão, Vitória Cristina Amancio, Elis Michels, Helen Ramos De Sá, Helena Retamozzo, Lais dos Santos Di Benedetto, Alisson Trindade Alves, Franz Joseph Lima da Cunha, Grace Atalia, Edinan Matheus Rengel e Raquel Ruiz	UFSC
10h40	A POSSIBILIDADE DE REFERENCIAR OS TRABALHOS ACADÊMICOS E CIENTÍFICOS EM LIBRAS VIDEOSSINALIZADA	Rodrigo Custódio da Silva	UFSC

10h50	SISTEMA DE JUSTIÇA CRIMINAL BRASILEIRO E COMUNIDADES SURDAS:JUSTIÇA LINGUÍSTICA E POLÍTICAS DE TRADUÇÃO EM CONSTRUÇÃO	Helano Da Silva Santana-Mendes Silvana Aguiar dos Santos	UFSC
--------------	---	---	------